

教育部《全日制义务教育语文课程标准》推荐书目

爱丽丝漫游奇境记

AI LI SI MAN YOU QI JING JI

[英] 刘易斯·卡罗尔 © 著 黄健人 © 译



大语文丛书

《爱丽丝漫游奇境》是一部被公认为世界儿童文学经典的童话。它写了爱丽丝的冒险经历，作品以梦幻的形式，将你带入一个离奇的故事中，情节扑朔迷离，变幻莫测。小朋友，你想知道这是一个什么样的世界吗？赶快走进爱丽丝的奇境吧！

 吉林出版集团有限责任公司

教育部《全日制义务教育语文课程标准》推荐书目

爱丽丝漫游奇境记

AI LI SI MAN YOU QI JING JI

[英]刘易斯·卡罗尔◎著 黄健人◎译



大语文丛书

主 编：白 烨

编 委：

吴明星	刘连相	康新宏	朱 明	鲍建忠	吕秋燕
厉艳萍	杨玉红	马伍林	李德权	刘丹丹	何艳丽
许学会	薛彩云	王艳杰	陈利辉	孙 杰	王栋梁
刘奉义	魏剑刚	刘泰丰	卜伟欣	宋红阳	李宝娟
刘爱婷	杨慧艳	张明书	张振英	王艳杰	靳 丹

吉林出版集团有限责任公司

一本书一个世界

图书在版编目(CIP)数据

爱丽丝漫游奇境记/(英)卡罗尔(Carroll, L.)著;黄健人译. —长春:吉林出版集团有限责任公司, 2009.9

(大语文丛书/白桦主编)

ISBN 978-7-5463-0845-6

I. 爱… II. ①卡…②黄… III. 童话—英国—近代—缩写本 IV. I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 156913 号

网 址: www.360hours.com

邮 箱: expresskey@yahoo.cn

发行电话: (0431) 86012826 (Fax)

(0431) 86012675/86012812

爱丽丝漫游奇境记

著: (英) 卡罗尔 (Carroll, L.) 译: 黄健人

选题策划: 万亭文化

责任编辑: 席 晶

封面设计: 张栩赫

出 版: 吉林出版集团有限责任公司
长春市人民大街 4646 号 130021

发 行: 吉林出版集团外语教育有限公司
长春市泰来街 1825 号 130011

印 装: 河北省三河市新艺印刷厂

开 本: 650 × 960 1/16

字 数: 232 千字

印 张: 12

版 次: 2009 年 9 月第 1 版 2009 年 9 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5463-0845-6

定 价: 12.80 元

“大语文丛书”总序

白 烨

语文课程的教授与学习,离不开各类文学作品的阅读与鉴赏。这套“大语文丛书”,便是配合中小学语文课程的教与学,专门编选和出版的大型课外阅读作品的系列读本。

“语文”一词的含义,《现代汉语词典》的解释为“‘语言和文字’,也指‘语言和文学的简称’。”《新华词典》另有“语言和文章”的解说。从人们的实际运用来看,把“语文”理解为“语言与文学”的看法更为普遍,因为早期的“文学”与“文章”的界限模糊,“语言与文章”的说法也完全成立。从这个意义上来理解“语文”,它应该属于人文社会科学领域,或者说是它的初期阶段;它既是人们相互交流思想的必要工具,又是人类记录和积累文化知识的重要方式。

“语文”的概念虽然是近代以来才有的,但“语文”的渊源与历史却可追溯到人类产生口头语言和出现文字表达之时。经过数千年的发展与演变,“语文”——“语言与文学(文章)”,已经形成了丰厚的文化积累与辉煌的文明传承。其中的代表性成果,便是古今中外的名人名篇、名家名作。它们在精到而优美的语言文字之中,凝结了人们在不同时期的人生感悟、时代情绪与审美精神,并作为文明的载体和文化的传统,滋养和哺育了一代又一代的人们。这些经过历史的积淀与检验而成为宝贵文化财富的语文经典,是我们取之不尽、用之不竭的知识源泉。

教育部在2001年与2003年,先后颁布了《全日制义务教育语文课程标准》和《普通高中语文课程标准》(即“语文新课标”)。这一“语文新课标”提出的总目标要求是“认识中华文化的丰厚博大,吸收民族文化智慧,关心当代文化生活,尊重多样文化,吸收人类优秀文化营养”。在此基础上,规定了不同阶段学生的课外阅读量,这样一个高屋建瓴的指导性的意见,对于切实保证中小学语文教学的质量,全面提高中小学语文学习的水平,无疑是及时的和重要的。

关于阅读书籍对于人们的成长与成才是如何的重要,许多先贤大德都有精深透辟和精警启人的论说。如英国的著名戏剧家莎士比亚说过:“书籍是全世界的营养品,生活里没有书籍,就像大地没有阳光;智慧里没有书籍,就像鸟儿没有翅膀。”俄国著名作家高尔基说过:“读书,这个我们习以为常的平凡过程,实际是人的心灵与上下古今一切民族的伟大智慧相结合的过程。”我国的著名文学家鲁迅也指出:“爱读书的青年,大可以看看本份以外的书,即课外的书……

比如学理科的,偏看看文学书;学文学的,偏看看科学书。看看别人在那里研究的究竟是怎么一回事。这样子,对于别人,别事,可以有更深的了解。”所以,读书不只是简单的知识累进,单纯的范文借鉴,更不是一种实用性的消闲与娱乐,它在本质上是一种心灵的碰撞、心智的徜徉、心性的滋养。经常性地阅读好的作品,能够积累文学知识,增进艺术感觉,丰富文化素养,掌握语言规律,进而充实精神世界,提高语文方面的综合能力,当然也包括欣赏作品和写好作文的实际能力。

根据“语文新课标”的中小学生的课外阅读要“培养广泛的阅读兴趣,扩大阅读面,增加阅读量;要少做题,多读书,读好书,读整本书”的要求,我们这套“大语文丛书”,既注意了所选作品在体裁、样式上的多样性,如中外文学名著中的小说、散文、诗歌、戏剧精品、童话、寓言、故事、神话、科普科幻等方面的中外名作;还注意在各类体裁作品的遴选,选收那些既有代表性,又适合学生课外阅读的作品,以使“大语文丛书”对于不同年级、不同兴趣、不同需求的学生,都有切合其需要和适合其阅读的作品,从而做到丰富多样,各取所需。特别要指出的是,丛书的选与编,充分考虑了面向中小学生的阅读水平、循序渐进地提高语文能力、应对语文考试等实际性的需要。可以说,整体上的丰富性与具体上的实用性的较好结合,是我们这套丛书有别于同类丛书的一个鲜明特征。

为使这套丛书在配合语文学习和应对语文考试上更具有针对性和实用性,也为了扩展学生的知识面,提高学生的思考能力,本套丛书根据不同的类别,在提供原作原貌的基础之上,分别增加了以下一些内容:

1. 导读:包括作品写作背景、内容提要、思想内涵、阅读要点等;
2. 知识链接:包括作者介绍、作者的生平与成就、作品的地位与影响等;
3. 译文:将古文译成现代汉语,以直译为主,力求做到“信、达、雅”;
4. 注释:将原著或古文的正文中出现的疑难词句、问题等,予以解释性说明,以扫除阅读上的障碍;
5. 名师点评:由知名语文教师总结每篇文章的主要特色并作简要评论;
6. 经典记忆:以节选的方式推荐优美的语言、警句;
7. 阅读延伸:就作者的历史资料、奇闻轶事及相关人物、事件等,作提示性的介绍;
8. 问题与思考:对文章中的精彩观点与描写等内容,或提出鉴赏性的意见,或提出思考性的问题,以使學生更深地领会文章,并把握其精髓。

希望通过我们的这些良苦用心与编选努力,能使这套“大语文丛书”给中小学生的语文课外阅读提供既丰富又实用的精神食粮,陪伴中小学生们们有益而快乐的阅读,为推动中小学的语文学习,促进中小学生们们的健康成长,略尽我们的一份绵薄之力。

是为总序。

2009年7月26日于北京朝内



导 读



写作背景

1862年7月的一个下午，作家刘易斯·卡罗尔带着基督堂学院院长亨利·利德尔的几位千金（其中最小的爱丽丝则成为他后来名扬世界的儿童文学经典——《爱丽丝漫游奇境》及《爱丽丝镜中奇遇》的主人公）划着一只小船在泰晤士河上荡漾。在孩子们的再三央求下，他信口讲了一个梦游奇境的故事给他们听。后来经过其中一个叫艾丽丝的小女孩的请求，他将故事写成文字，写下后加上自己的插图送给了她（这个手写本近年在英国影印出版了）。

故事最初名为《爱丽丝地下奇遇记》，于1863年2月10日完稿。后来稿子得到朋友的好评，朋友鼓励他送出去发表。故事初稿经过作家精心修订、扩充、润色，并修改标题为《爱丽丝漫游奇境》。作者还邀请一位画家朋友为这部书稿绘制插图。几经波折此故事书才于1865年得以成功出版并发行。卡罗尔欢欣鼓舞，1867年又着手撰写姐妹篇《爱丽丝镜中奇遇》，并于1872年出版发行，推出后仍畅销不衰。

内容提要

《爱丽丝漫游奇境》故事讲述的是一个叫爱丽丝的小女孩和姐姐在河边看书时睡着了，梦中她追赶着一只会说话的、穿着背心的兔子而不小心掉进了兔子洞，从而来到一个奇妙无比的世界里。在这个世界，她喝一口水就变得很矮小，她吃一块蛋糕就变成巨人，再



吃一块蛋糕又可以变得非常矮小，时而变大时而变小，以至于有一次竟掉进了由自己的眼泪汇成的池塘里；故事里她遇到了许多稀奇古怪的动物和人：三月兔、帽商、渡渡鸟、爱总结教训的公爵夫人、时隐时现的柴郡猫、神话中的鹰头怪和假海龟以及总是叫喊着要砍别人头的红桃女王和一群扑克士兵。在这里，爱丽丝参加了一个疯狂茶会、一场荒唐离奇的槌球赛和一场有关馅饼的审判，直到最后与女王发生冲突时才醒来，她发现自己依然躺在河边，姐姐正温柔地拂去落在她脸上的几片树叶——原来一切只是梦幻。

《爱丽丝镜中奇遇》讲述了爱丽丝在梦中走进了一个天方夜谭般的镜中奇妙世界。她发现镜中的一切完全和现实反着来的，棋盘是田野、河流和森林，镜中的棋子会说话，镜中的人们要送生日礼物，镜中的爱丽丝摇身一变竟成了女王，奇遇过程中，她碰到了形形色色怪物怪人怪事，有说话的鲜花、昆虫，有穿纸衣的男人，还有狮子、独角兽等等。故事结尾，在爱丽丝女王加冕的庆祝宴会上，爱丽丝惊醒过来，原来又是一个梦，手中的红后恰是自己心爱的猫咪迪娜。故事由生活中身边的小事物一路联想到孩子们头脑中那个荒诞、离奇、美妙的世界，生动刺激，令人回味无穷。

思想内涵

《爱丽丝漫游奇境》写了爱丽丝的冒险经历，作品以梦幻的形式，将你带入一个离奇的故事中，情节扑朔迷离，变幻莫测。表面看来荒诞不经，但实际上却富有严密的逻辑性和深刻的内涵，是智慧与幻想的完美结合。吃些东西就可以长大或变小；小老鼠可以和你一起游泳；毛毛虫和你一般高；小猪接见公爵夫人的孩子；还有龙跳舞……那里是一个奇异的世界。

它是一部被公认为世界儿童文学经典的童话。由于其中丰富的想象力和种种隐喻，不但深受各代儿童欢迎，也被视为一部严肃的文学作品。因为它对当时的英国社会做了辛辣的讽刺。这可以从书



里出现的人物身上看得出来。时常看手表、飞快奔跑的兔子代表了胆小细心的小市民。整天叫嚷着把他的头砍下来的王后是独裁者的代表，为躲避王后的惩罚而把白玫瑰涂成红玫瑰的园丁，则是闭着眼睛喋喋不休的公务员的化身，而那个经常说话不着边际的公爵夫人，就成了鲁莽无知的人的象征了。

对成年读者来说，《爱丽丝》故事所提供的寓意与象征广袤深邃，人人都能发现自己所需要的东西，因为这是“所有人的爱丽丝”，而且打破传统观念或错误观念，就会发现这两部故事的局限正是我们自己兴趣、经历或想象力的局限。而对那些希望漫游奇境，逃避现实的读者，他们可以与这位天真无邪、尊严体面的小姑娘爱丽丝为伴，得到一位不受禁锢的天才的哲学家的指引。这位哲学家宁可假装痴人说梦，也不愿使心底纯洁的智慧遭受玷污。

阅读要点

梦幻的形式，离奇的情节：故事将读者带入到一个变幻莫测的神话王国之中。作品看似荒诞不经，实际却富有严密的逻辑性和深刻的内涵，闪耀着智慧的光芒。作者笔下的时间和空间，不再是固定和绝对的，而是流动和相对的。它的象征意义使每个人可以越过时空，在幻境中都能看到自己的影子。

洞悉孩子心灵，富于夸张的想象：一般的童话大多体现合理的想象甚至带有成人的思维痕迹，体现成人世界的逻辑性和价值观。而《爱丽丝漫游奇境》是一个几乎全部由儿童的想象世界组成的故事，也是一个纯粹讲出来的故事，一个多世纪以来，它陪伴无数人度过了欢乐的童年时光。它完全站在孩子的视角，从孩子的思维出发，充满无尽夸张的想象。这恰恰迎合了孩子的兴趣，使他们能够在硬邦邦的客观世界里实现自己许多个不可能实现的愿望，从而让他们尽情享受童话世界的美妙。

诙谐幽默的语言和可爱的人物名字：赵元任先生曾称其为一部



“笑话书”。作者时常用夸张，甚至无稽的文字，将人物性格定位得十分准确。文中多处出现诗歌和有趣的文字游戏（双关语、谜语和巧智），比如第二章章名里的“Tale（故事）”因为被爱丽丝听成同音的“Tail（尾巴）”而闹出了笑话。由于开始时是一部给朋友的孩子讲的自娱之作，故事里的很多角色名都影射了作者身边的人，如第三章里的渡渡鸟（dodo）是作者自己（因为他有口吃的毛病，听起来像 dodo 这个词）、鸭子（duck）是朋友 Duckworth、鸚鵡（Lory）是爱丽丝的姐姐 Lorina，小鹰（Eaglet）是爱丽丝的妹妹 Edith。

康新宏



知识链接



作者介绍

刘易斯·卡罗尔，原名查尔斯·路德维希·道奇逊，英国柴郡人，1832年1月27日出生于英国柴郡斯伯里的一个牧师家庭，1898年1月14日卒于萨里的吉尔福德。他系家中长子，下有七个妹妹，三个弟弟，人口众多，家境窘迫。卡罗尔从小便是弟妹们的当然首领，他带他们做游戏，变魔术，排演木偶戏，编写家庭日志。在玩耍取乐的同时，他也写出了早期作品《米奇—麦奇》及《牧师的伞》，展示了他日后给人带来意外惊喜与欢乐的天才。他早熟，聪明，勤奋，有教养，在格拉比公学院念了五年书后，又考入牛津大学基督堂学院，主修数学，获得文科学士与硕士学位，毕业后留校任教。长期在享有盛誉的牛津大学基督教学院担任数学讲师，发表过多本数学学术著作。1869年，他被委任为英国国教的一名副主教。

他是一位生性腼腆、患有口吃病、不善交际的数学家，但在小说、诗歌、逻辑学等多个领域都有很深的造诣。

本书的姐妹篇——《爱丽丝镜中奇遇记》（Through the Looking - Glass, and what Alice found there）一经发表便与《爱丽丝漫游奇境》一起风行于世。此外卡罗尔的文学著作如下：

1869年出版幽默诗和其他诗篇汇集《幻影集及其他》，此诗集后增补为两册出版：《诗韵·涵理》（1883）、《三次日落及其他诗》（1898）。

1872年，《爱丽丝漫游奇境》的姊妹篇《爱丽丝镜中奇遇》出版。



1874年，最优秀的大学事务幽默小册子汇集《一个牛津年轻人的笔记》出版。

1876年，出版代表其“荒诞文学”最高水平的长篇叙事诗《斯纳克之猎》。

1885年，出版短篇形式的困惑书《一个纠缠的故事》。

1889—1893年，创作长篇儿童故事《席尔维与布鲁诺》（两册）。

文学地位

卡罗尔因写作《爱丽丝漫游奇境》，成为与安徒生、格林兄弟齐名的世界儿童文学大师，也成为世界文坛中作品翻译成其他语种最多的作家之一。据说英女王曾经被这个童话故事深深吸引，还特地吩咐大臣关注《爱丽丝漫游记》的作者刘易斯·卡罗尔，只要他一出新书就立刻转送给她，可是不久之后她看到的却是一本晦涩的数学专著。C·L·班奈特曾这样评价卡罗尔：“他是一个说梦的超级天才，且具有他那一代人最杰出的智慧。他富于魅力与同情心，对孩子们的心灵了如指掌。他将一个天方夜谭般的故事讲得娓娓动听，仿佛发生的一切都极其自然合理，天经地义。自1865年这两部童话问世以来，它们就一直得到一代又一代孩子的喜爱。两部童话所蕴含的智慧与学识对大人们同样产生了直接的感染力。这智慧与学识体现了作者对未来的远见，而科学的进步，人类对时间与空间的新认识业已证明了他的远见。他为孩子们讲话，为孩子们写作，感到无拘无束，自由自在，而面对大人的世界他却无所适从。孩子们给他提供了挥洒自己才智的广阔天地。假如大人们也能像爱丽丝一样，只把他当作一个讲故事的人来看待，那么他们的世界同样可以充满欢乐，充满理解。”



作品的地位与影响

卡洛尔的童话是自莎士比亚作品之后，被翻译得最多的英国作品。《爱丽丝漫游奇境记》中有神奇的幻想、风趣的幽默和盎然的诗情。它抛开道德教条，也没有严肃的“教育”使命感，随意不羁的风格使它在出版之初即轰动英伦三岛，从而成为英国最受欢迎的儿童读物。《爱丽丝漫游奇境记》是世界十大著名哲理小说之一，在世界儿童文学史上具有里程碑式的意义，《大英百科全书》评价其“把荒诞文学的艺术提高到最高水准”。它将英国十九世纪的荒诞文学推向高峰，说它是魔幻、荒诞小说的先驱之作一点也不为过，因为本书除了具有丰富张扬的想像力之外，还具有很高的文学价值。出版之后故事被翻译成世界大部分主要语言，甚至世界语及土著语，还被编成戏剧、电影、芭蕾舞、哑剧等；而书中的内涵，更吸引了文学、心理学、哲学、数学、语言学、符号学等领域学者的重视，关于它的研究广泛而深入，各种理论与发现层出不穷。“爱丽丝”已成为适合儿童纯真情趣的逻辑和数学心智的完美创造物。

当今风靡全球的魔幻小说《魔戒》和《哈利·波特》的作者均称受该书影响颇大。有研究者甚至认定：在英国，《爱丽丝漫游奇境》是除了《圣经》以外，最常被人引用的一本书。



主要人物介绍



爱丽丝 故事的主角，一个纯真可爱的小女孩，充满好奇心和求知欲，她拥有各种奇特的幻想经历——能变大变小的身子、组成王国的扑克牌、能穿人的镜子世界、使人忘记名字的小树林。在她身上体现出了属于儿童的那种纯真。在人的成长过程中，这种儿童的纯真和梦幻般的想象力常常会遭到侵蚀甚至扼杀。因而，纯真的爱丽丝对儿童、对成年人都极具魅力，并且弥足珍贵。

白兔 一只穿着背心的白兔，红桃王国的大臣。在故事开场，它正要去给女王取东西。它神情紧张、时常看手表、飞快奔跑，而且总是喊着“天哪！天哪！要迟到了！”跑过爱丽丝面前，引起了她的注意，为了追它，爱丽丝才从兔子洞掉进了那个神秘的世界，然后爱丽丝在它的家里因为喝掉魔汤变成巨人。爱丽丝就是跟踪它才进入地洞，才开始了这次奇境之旅的。

老鼠 一个很敏感的家伙，曾和爱丽丝一起掉进泪池里，一起游泳交谈。它最忌讳谈猫，也特别讨厌狗。因为爱丽丝经常兴致勃勃地谈她的小猫和小狗，它大发雷霆而被气走。

渡渡鸟 泪池中的患难朋友，它爱打官腔、常摆官架子，当老鼠讲故事的办法行不通时，渡渡鸟带领爱丽丝及大家举行了一场常胜赛跑。它制定规则、安排赛程和发奖事宜，并且最终还庄重地为爱丽丝颁奖。

蜥蜴比尔 白兔的忠实仆人，爱丽丝在兔子家里误喝魔药变成巨人，无法离开房屋，兔子以为屋里出现了怪物，派这只小蜥蜴从烟囱进去看看情况，结果不等进去就被爱丽丝踢了出来。后来它当上了红桃王后的陪审员。



毛毛虫 一只坐在蘑菇上吸水烟筒的古怪毛毛虫，态度有点傲慢，对一切都毫不在乎，但是它非常熟悉孩子们的诗歌并且给了爱丽丝奇幻的蘑菇，教给了爱丽丝自由变大变小的方法。

鸽子 一只对蛇充满憎恨的鸟，并且不停地怨恨那些无法摆脱的蛇。在故事里它把长脖子的爱丽丝当成蛇，

公爵夫人 一个好说教的夫人，口头语是“一切事皆能引申出一个教训”。爱丽丝去过她家，正是在那里她才认识了柴郡猫。曾因打了红桃王后一个耳光而被关进监狱，但最后莫名其妙地获释。

厨师 公爵夫人家最喜欢胡椒的厨师。他脾气倔强、暴躁，他敢把锅碗等家什任意砸向公爵夫人。后来他做了法庭上的第二证人。

柴郡猫 公爵夫人家始终咧嘴笑的猫，它常突然出现在空中和爱丽丝对话，然后又慢慢隐去。爱丽丝在它的指引下，参加了三月兔家的“疯狂茶会”。

三月兔 “疯狂茶会”的主角之一，每天它都锁定在六点钟陪着帽商喝茶。

帽商 “疯狂茶会”的主角之一，爱丽丝在三月兔家遇到他，因为在红桃王后的舞会上被误解要谋杀时间，所以得罪了时间。这样他的时间永远停留在六点钟，所以他每天都在喝茶，后来他做了法庭上的第一证人。

睡鼠 “疯狂茶会”的参与者之一，它每天总是没完没了地睡觉，与众不同的是它能够边睡边说，而且讲些荒唐的故事。

红桃王后 红桃王国的王后，最喜欢玩的游戏就是打槌球，而这又是以残害士兵、火烈鸟和刺猬为代价的比赛。她整天喊叫“砍掉他（她）的头”，大家乃至国王在她面前都小心翼翼，不过她的命令经常是一句空话。

红桃国王 红桃王国的国王，不过他很害怕红桃王后。

鹰头怪 希腊神话中的狮身鹰首怪兽，在女王的命令下带爱丽丝去见了假海龟。

假海龟 女王命令鹰头怪带爱丽丝去见的角色，它总是很忧伤

的样子，甚至歌声也哀戚戚的。不过，它给爱丽丝讲了一个充满文字趣味的莫名其妙的故事。

迪娜 爱丽丝现实生活中很喜欢的小猫。

爱丽丝 《爱丽丝漫游奇境》中进行地下世界历险的小姑娘，这次又来到了镜中世界，她作为一局棋赛中的白方卒子开始历险，最后变成了女王。

白后 镜中世界里的白棋子，她打扮的总是很邈邈。她能够预知未来的事，然后那些事情才会发生。这就是镜中世界的规律，一切都是先有果再有因。

白王 镜中世界里的白棋子，故事开始被爱丽丝的帮忙吓得魂不守舍，后来我们看到了他狼吞虎咽吃东西的滑稽样子。

红后 镜中世界里的红棋子，喜怒无常，有时和蔼可亲，有时傲慢无礼。她引导爱丽丝经历种种奇遇并最终变为一位女王。

兑德尔达姆、兑德尔迪 又矮又胖的孪生兄弟，棋盘第四格的主人，喜欢大肆炫耀自己的本领，他们会为了一只拨浪鼓而大打出手。

绵羊 一家奇怪商店里的售货员，爱丽丝见到它时，它正同时使用 14 副针织毛线忙碌着。后来在买鸡蛋时结识了蛋形人。

哈姆提达姆迪 蛋形人，棋盘第六格的主人，头脑简单，却羡慕虚荣，傲慢异常，最喜欢的就是摆弄词语。

海耶尔 白王的盎格鲁—撒克逊信使。

海塔 白王的另一名信使。

狮子、独角兽 为抢夺白王的王冠而一直打斗，它们俩都称爱丽丝为“妖怪”，甚至还命令她为它们及白王切李子饼。

红骑士 欲将爱丽丝俘获的骑士，但受到白骑士的阻拦而离开。

白骑士 棋盘路第七格处为爱丽丝指路的骑士，并将其护送出森林，但他行动笨拙经常从马背上摔下来。他的口头禅——“这是我的发明”，他总是喜欢搞一些不切实际的发明。

故事简介



C · L · 班奈特

一位笨手笨脚、羞羞答答、终生未娶的数学先生居然写出了世界闻名的两部童话，而这两个起先只为讨一个小姑娘开心的小故事，竟然产生了如此之多的引文、书名、文学参考与典故，影响之大，除莎士比亚与《圣经》之外无与伦比，岂非怪事？其实不怪，因为这位数学家是《爱丽丝漫游奇境》、《爱丽丝镜中奇遇》的作者，他找到了将学问与幻想相结合、智慧与机敏相结合的秘密。他是一个说梦的超级天才，且具有他那一代人最杰出的智慧。他富于魅力与同情心，对孩子们的心灵了如指掌。他将一个天方夜谭般的故事讲得娓娓动听，仿佛发生的一切都极其自然合理，天经地义。自1865年这两部童话问世以来，它们就一直得到一代又一代孩子的喜爱。两部童话所蕴含的智慧与学识对大人们同样产生了直接的感染力。这智慧与学识体现了作者对未来的远见，而科学的进步，人类对时间与空间的新认识业已证明了他的远见。他为孩子们讲话，为孩子们写作，感到无拘无束，自由自在，而面对大人的世界他却无所适从。孩子们给他提供了挥洒自己才智的广阔天地。假如大人们也能像爱丽丝一样，只把他当作一个讲故事的人来看待，那么他们的世界同样可以充满欢乐，充满理解。

查尔斯·路德维希·道奇逊生于1832年，死于1898年。他出生在英格兰柴郡乡下的一个牧师家庭，是父母十一个孩子中的长子，自然而然成为弟妹们的领袖。带领弟妹们玩耍取乐的同时，也写出

了早期作品《米奇—麦奇》及《牧师的伞》，展示了他日后给人带来意外惊喜与欢乐的天才。小查尔斯对一切难题都感到好奇，文学的，数学的，尤其是机械装置方面的，这一爱好他保持终生。他会拿出一个小小的金属盒子，里头盛满小极了的工具；或一个集邮箱，里头的机关一开，就会有只柴郡猫的脑袋跳出来，缩进去，让小朋友们看得入了迷。进牛津大学后，查尔斯成绩辉煌，获得数学最高奖学金、研究员基金和讲师职位（相当于美国的教授职位），使这座当时几乎与世隔绝的古老学府成为查尔斯的家，而且长达47年之久。虽然他天赋极高，又得到当时两位最优秀的数学家的鼓励与支持，但作为数学家，与其说他杰出，倒不如说他胜任和勤勉。他的数学课沉闷乏味，而且尽管对学校的事务勇气十足、自有主见，但总的来说，他对成年人的社交圈子退避三舍。跟几个弟妹一样，他是左撇子，又有些口吃，大概是这个右手者世界对左撇子儿童的压迫所造成的吧。对自己别扭的生活他深为敏感，这种生活的影响从《爱丽丝镜中奇遇》的人物形象中可以清楚地看到。他的摄影作品同样也反映出这种影响，那些正面形象与反面形象，以及它们的出现与消失，就像那只柴郡猫一般都是化学溶剂的作用。他笔下的象征主义也许走得远了一点儿，譬如，书中的“渡渡鸟”起初就是他对孩子们说到自己的时候所用的名字。由于在成年人的圈子里他总是口吃，结果把自己的名字“道奇逊”念成了“Do—do—Dodgson”这个样子。“刘易斯·卡罗尔”这个笔名他只希望用于自己的童话故事，以区别于他的教科书。晚年他拒绝接受写给他的笔名的信件，这个笔名是他将自己的本名颠倒翻译造出的杰作。他同样热衷于字谜和藏头诗，他最有名的诗是以“爱丽丝·哈特·利德尔”这个名字的首字母开头的。这位利德尔小姐乃道奇逊学院令人生畏的院长的第二位小千金，即童话人物爱丽丝的原型。作者就是先对这位利德尔小姑娘讲述了他的漫游奇境的故事，然后才写下来编书出版，并一印再印，印了无数，并被译成各种文字的。